

I.C.A. de Valparaíso

Valparaíso, trece de noviembre de dos mil veinticuatro.

VISTO:

Comparece doña **Paloma Toloza Belmar** y haciendo referencia al Recurso de Protección Rol N°4975-2022 de esta Corte de Apelaciones, expresa que para el cumplimiento de la sentencia dictada en ese proceso, se ha puesto en contacto con el funcionario municipal Christian Órdenes, porque aún no tienen acceso al agua, al efecto señala que su grupo familiar está compuesto por cuatro personas, entre ellos, un niño de nueve meses, quienes deben usar agua de bidón para bañarse porque el agua que venden en esa localidad tiene un ph muy alto y contiene metales pesados, atendido a que los aguateros obtienen el agua de pozos contaminados con líquidos percolados.

La Corte estimó esas alegaciones como un nuevo recurso, que fue enrolado bajo el N°1268-2024 y solicitó informe a la Municipalidad de Valparaíso.

A este procedimiento se acumuló el recurso de protección Rol N° 3082-2024, deducido por el abogado Manuel Hernán Garrido Palma, domiciliado en Parcela N°1271, Camino Costero Casa N°2 (Esquina Cacique Lautaro), Laguna Verde, Valparaíso, a favor de don Hernán Segundo Garrido Bazaes y de doña Rosa de Las Mercedes Palma Herrera, a través del cual acciona por esta vía constitucional en contra de la Municipalidad de Valparaíso, representada legalmente por su alcalde don Jorge Sharp Fajardo, fundado en la vulneración de las garantías previstas en los numerales primero y octavo del artículo 19 de la norma fundamental. Expuso que Laguna Verde, es una bahía ubicada al sur de la ciudad de Valparaíso, zona rural, exceptuando parte baja del pueblo que es zona urbana, cuya población ha aumentado los últimos años, se estiman alrededor de 22.000 habitantes permanentes, asentándose la mayoría de éstos en la parte alta de Laguna Verde, que es cien por ciento sector rural, por lo que sus habitantes no tienen servicios básicos tales como energía eléctrica o red de agua potable. Si bien



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QVDXXRCGXBC

el asentamiento es designado como irregular por las distintas autoridades, a lo largo del tiempo han sido estas mismas quienes permitieron e incluso otorgaron a los habitantes de Laguna Verde certeza de que se encontraban actuando de buena fe al adquirir sus terrenos, ya que los loteadores en sus locales establecidos muestran al público patente de inmobiliaria otorgada por la municipalidad, las compraventas de los terrenos se realizaron mediante escritura pública ante un Notario de Valparaíso y el Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso procedía a inscribir la escritura de cesión de derecho otorgando copia del título de dominio. A mayor abundamiento, muchas propiedades en Laguna Verde son contribuyentes, que deben pagar las correspondientes contribuciones. Añade que el sector Alto de Laguna Verde no posee acceso a las redes de la cooperativa de agua potable que llegan al pueblo, sector urbanizado de Laguna Verde, por lo que la única opción que tiene el resto, y gran mayoría de los habitantes, es tener un estanque y comprar el agua a los conocidos comúnmente como camiones repartidores de agua o aguateros, cuyos valores varían entre los doce mil y veinte mil pesos por cada bidón de mil litros de agua. Expresa que atendida a la falta de este elemento vital, surge el rubro de los camiones repartidores de agua, que circulan por todo el territorio vendiendo agua; y hoy es un hecho público a raíz de las denuncias efectuadas por el Movimiento por la defensa de Laguna Verde, movimiento que agrupa a alrededor de 15 organizaciones sociales de la localidad, entre ellas las cuatro juntas de vecinos, que los camiones no cumplen con la normativa de higiene e inocuidad y que sólo algunos compran agua en ESVAL, la gran mayoría se abastece de pozos ubicados en el sector de Otaegui, aguas que no son aptas ni siquiera para riego. Refiere que pese a las denuncias efectuadas, y al fallo de esta Iltma. Corte en causa rol 4288-2019, que ordena a la autoridad erradicar la venta u oferta de aguas ineptas para la vida que pongan en peligro la salud o integridad de las personas que habitan en el sector de Laguna Verde (Considerando Duodécimo) esta venta se sigue manteniendo, incluso engañando



a la comunidad señalando que es agua potable. Indica que esta situación es perfectamente conocida tanto por las autoridades municipales como de gobierno. Señala que el Movimiento Por la Defensa de Laguna Verde logró visibilizar la problemática que existe sobre el agua y, a raíz de la presión mediática, en mayo de 2021 la Municipalidad de Valparaíso por fin accedió a conformar una mesa de trabajo, en la cual los dirigentes sociales presentaron el diagnóstico y un plan de acción, elaborado en conjunto con funcionarios municipales, entre las medidas de urgencia solicitadas se encuentra el abastecimiento de agua potable por medio de camiones aljibes. El 25 de noviembre de 2021, se realizó plenario de la mesa de trabajo, confirmando el abastecimiento de agua potable por camiones aljibes, sin embargo, no se señaló plazo en el cual comenzaría a abastecerse a la comunidad, emplazados por los dirigentes sociales, la administradora municipal doña Cecilia Ugalde se comprometió a enviar vía correo electrónico la calendarización del plan de acción, el cual aún no es entregado pese a haberlo solicitado en reiteradas ocasiones vía correo electrónico. Manifiesta que a raíz del cierre temporal del estanque Vigía de Esval, ubicado en Playa Ancha, se agudizó la problemática de la falta de agua en Laguna Verde, generándose nuevamente una presión mediática sobre el municipio, por la falta de acción y demora en ejecutar medidas para abastecer de agua a la comunidad. Reaccionando con una nueva mesa de trabajo, integrada esta vez sólo por autoridades, Municipalidad, Gobierno Regional y Delegación Presidencial. Agregó que no hay fiscalización por parte de la recurrida acerca de la venta de agua que no está apta ni siquiera para el riego, mucho menos para el consumo humano, por parte de algunos que sólo buscan lucrar con la venta de agua sin importarles la salud de la comunidad y sus reales necesidades y la mala calidad del agua afecta gravemente la salud de los habitantes de Laguna Verde, tanto es así, que la Municipalidad debería realizar un estudio del agua que consumen sus habitantes.



Termina pidiendo que se dicten todas las providencias que juzgue necesarias para restablecer el imperio del derecho y asegurar la debida protección del afectado individualizado, además solicita que se ordene a la Municipalidad de Valparaíso adoptar todas las medidas necesarias a fin de asegurar al recurrente un abastecimiento de agua para uso y consumo humano no inferior a 100 litros diarios por persona (matrimonio, dos personas en este caso) y se ordene la Municipalidad de Valparaíso adoptar las medidas necesarias para erradicar la venta de agua no apta para el consumo humano, ya sea por parte de los dueños de pozos como de los camiones que compran esta agua contaminada para su posterior reventa a la comunidad, o cualquier otra medida que se estime pertinente para restablecer el imperio del derecho y asegurar la debida protección de los afectados.

La Municipalidad evacuó el informe señalando que mediante sentencia de 29 de agosto del año 2022, dictada por una sala de esta Corte, en causa Rol N°4975-2022, se ordenó a la Municipalidad de Valparaíso adoptar las medidas necesarias para asegurar un abastecimiento de agua para uso y consumo humano no inferior a 100 litros diarios por persona en el sector de Laguna Verde y con la finalidad de cumplir lo preceptuado en la referida sentencia la Municipalidad, actualmente, se encuentra entregando a las personas de la localidad de Laguna Verde agua potable suministrada por la empresa sanitaria Esval S.A., mediante dos camiones aljibes y siete estanques de 10.000 litros cada uno, además de diversos recursos humanos y materiales para dar cumplimiento a dicho fallo. Expresa que, asimismo, el Municipio se encuentra realizando todas las gestiones que resulten pertinentes para constatar la calidad del agua suministrada, con el objeto de obtener la autorización sanitaria requerida por el decreto 41 de 2016, que establece el Reglamento sobre condiciones sanitarias para la provisión de agua potable mediante camiones aljibes. Con motivo de lo anterior, la Dirección de Operaciones del Municipio, el 16 de noviembre del año 2023, se reunió con el encargado regional de saneamiento



básico del departamento de acción sanitaria de la Seremi de Salud de la Región de Valparaíso, don Edgardo Benavides Astorga, para esclarecer los requisitos y etapas del procedimiento destinado a la obtención de la autorización sanitaria, y conforme a lo señalado en dicha reunión, la Dirección de Operaciones está coordinando la obtención de la acreditación necesaria para los operadores de camiones aljibes y demás requisitos contenidos en el artículo 14 del Decreto N°41 de 2016, para lo cual se ha presentado formalmente ante la Seremi de Salud de Valparaíso la autorización para sistema de provisión de agua potable mediante el uso de camiones aljibe, según consta en comprobante de solicitud N° 240586353, de 16 de febrero del año 2024. Añade que la Municipalidad ha adquirido medidores de cloro total libre residual mediante licitación ID 2427-264-L123 y se encuentra gestionando la adquisición del servicio de sanitización y control de calidad de agua y camiones aljibe tras haberse declarado desierto el proceso licitatorio ID 2427-263-L123, en virtud de la inadmisibilidad de las ofertas presentadas. Agregó que, además, actualmente se encuentra planificando una licitación destinada al servicio de distribución de agua potable en vehículos aljibes para Laguna Verde. Expone que la provisión del suministro de agua potable que la Municipalidad realiza a la población de Laguna Verde, se encuentra directamente coordinada con su comunidad, por lo que cada uno de los beneficiarios tiene claro los puntos de abastecimiento y la periodicidad del suministro. Indica que la localidad de Laguna Verde, predominantemente rural, ha tenido un poblamiento acelerado en los últimos 15 años, agudizado por la pandemia de Covid-19 y que se incrementó con el traslado de familias a esta localidad. Esta dinámica de consolidación demográfica sin una planificación territorial ha mermado el valor paisajístico y ambiental por la creciente carga antrópica en un territorio complejo, generando una amenaza para el patrimonio natural y biodiversidad de este territorio. Agrega que en el sector de Laguna Verde, comuna de Valparaíso, existen un número indeterminado de personas, que, de forma



ilegal, compran parcelas de suelo Agrícola y Forestal, para posteriormente "lotear" y vender bajo la figura jurídica de la cesión de Derechos; añade que aquella venta indiscriminada e inescrupulosa trajo consigo la construcción descontrolada de viviendas y múltiples problemas en el lugar, incluso, hay publicaciones en redes sociales que ofertan la venta ilegal de estos terrenos con agua entregada por el Municipio, lo cual ha llevado incluso a presentar querrela por el Municipio en causa RIT O-574-2023. Dentro de ese contexto señala que, ante lo complejo de la diversidad territorial, muchas veces construyen casas y caminos de forma ilegal, lo que hace dificultoso el poder llegar a todos los puntos de la localidad de Laguna Verde, producto de lo anterior, se hace necesario ordenar y coordinar la entrega del suministro de agua potable en puntos determinados y en colaboración con la misma comunidad. Indica que su representada no ha incurrido en una falta u omisión, por el contrario, ha desplegado todas las acciones necesarias que son de su competencia, para la superación de la problemática denunciada. Solicita se rechace el recurso de protección porque ha cumplido la sentencia que le impuso entregar agua a los recurrentes de la causa referida.

Que con la finalidad de complementar dicho informe, posteriormente hizo presente que el Departamento de Fiscalización del Municipio, el 29 de mayo del año 2024 indicó que la Delegación de Laguna Verde no posee un fiscalizador asignado permanente como ocurre por ejemplo con Placilla de Peñuelas. Que dicho departamento en la actualidad dispone solo de tres vehículos para realizar todas las labores de fiscalización de la comuna lo que contempla, entre otras cosas, requerimientos de fiscalización en la comuna de diferentes materias, de Obras y Rentas, notificaciones de los Juzgados de Policía Local, apoyo en Bien Nacional de Uso Público, sin embargo, con esas limitantes, de todas formas se realizaron fiscalizaciones en sector de Laguna Verde, a contar del día 8 de mayo, con la finalidad de cursar infracciones que correspondan por la eventual venta irregular de



agua en el sector, sin embargo, no se pudo observar lo denunciado.

El 9 de julio último se dispuso la acumulación de los recursos Roles N°1268-2024 y N° 3082-2024. En ambos recursos el informe de la Municipalidad fue similar. Asimismo, mediante la misma resolución, se ordenó traer a la vista el Recurso de Protección Rol N° 4975-2022 de esta Corte.

En el folio 25 la abogada doña Consuelo Del Pilar Requena Báez, se hizo parte en el recurso en favor de 396 personas que habitan en la Localidad de Laguna Verde. En el folio 32, el 16 de julio último, nuevamente se hizo parte en favor de los mismos habitantes y de muchos otros por un total de 2.376 personas que indicó con nombre, número de cédula de identidad y domicilio.

Se trajeron los autos en relación.

Se decretaron como medidas para mejor resolver la inspección personal por el Tribunal; un informe de la Ilustre Municipalidad de Valparaíso sobre si dispone de un catastro de los habitantes del sector de Laguna Verde, oficio a la empresa sanitaria ESVAL para que informe de qué manera ha dado cumplimiento al contrato o licitación celebrado con la I. Municipalidad de Valparaíso, en relación con la prestación de servicios en cuya virtud provee de agua potable a los habitantes de la localidad de Laguna Verde, indicando cómo se está ejecutando, y si ha dispuesto de camiones aljibes propios o a través de la contratación de terceros. Un informe de parte de Carabineros de Chile sobre los controles realizados a los camiones aljibes que entregan o venden agua potable a los habitantes del sector de Laguna Verde, y si se han desarrollado fiscalizaciones en la comercialización de agua potable, especialmente, si han verificado que dichos camiones tengan autorización de la autoridad sanitaria para la ejecución de esa labor. Un informe de la Secretaría Regional Ministerial de Salud de Valparaíso, acerca de la oportunidad y el estado de tramitación de las solicitudes de la resolución sanitaria efectuada por la I. Municipalidad de Valparaíso, para efectos de proporcionar el suministro de agua potable a



través de camiones aljibes y estanques en el sector de Laguna Verde.

Cumplidas las medidas para mejor resolver, se ordenó regir el estado de acuerdo.

CON LO RELACIONADO Y CONSIDERANDO:

Primero: Que la acción constitucional de protección, consagrada en el artículo 20 de la Constitución Política de la República, ha sido establecida a favor de quien, por causa de actos u omisiones arbitrarios o ilegales, sufra privación, perturbación o amenaza en el legítimo ejercicio de los derechos y garantías establecidas en el artículo 19 de la Carta Fundamental.

Segundo: Que en estos antecedentes los recurrentes han presentado acción de protección, por sí y por todas las personas señaladas en lo expositivo y en el petitorio de su recurso. Tanto de las acciones constitucionales deducidas, los informes evacuados por la I. Municipalidad de Valparaíso y los alegatos de ambas partes en la vista de la causa, quedó de manifiesto que esta acción cautelar está íntimamente ligada a la causa Rol N° 4975-2022-Prot., de esta Corte, donde se discutió y decidió acerca de idéntica problemática, tanto es así que dicho proceso fue incorporado a éste, según lo pedido por las partes y resolución de esta Corte.

Tercero: Que, el reclamo se basa en la falta de agua potable para el uso y consumo diario de los habitantes de la localidad referida, señalando que deben usar agua de bidón para bañarse porque el agua que venden en esa localidad tiene un ph muy alto y contiene metales pesados, atendido a que los aguateros obtienen el agua de pozos contaminados con líquidos percolados.

Otro de los recurrentes argumentó que Laguna Verde es una bahía ubicada al sur de la ciudad de Valparaíso, zona rural, exceptuando la parte baja del pueblo que es zona urbana, cuya población ha aumentado los últimos años, se estiman alrededor de 22.000 habitantes permanentes, asentándose la mayoría de éstos en la parte alta de Laguna Verde, que es cien por ciento sector rural, por lo que sus habitantes no tienen servicios básicos tales como energía eléctrica o red de agua potable. Si bien el asentamiento es designado como irregular



por las distintas autoridades, a lo largo del tiempo han sido estas mismas quienes permitieron e incluso otorgaron a los habitantes de Laguna Verde certeza de que se encontraban actuando de buena fe al adquirir sus terrenos, ya que los loteadores en sus locales establecidos muestran al público patente de inmobiliaria otorgada por la municipalidad, las compraventas de los terrenos se realizaron mediante escritura pública ante un Notario de Valparaíso y el Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso procedía a inscribir la escritura de cesión de derecho otorgando copia del título de dominio. El sector Alto de Laguna Verde no posee acceso a las redes de la cooperativa de agua potable que llegan al pueblo, sector urbanizado de Laguna Verde, por lo que la única opción que tiene el resto, y gran mayoría de los habitantes, es tener un estanque y comprar el agua a los conocidos comúnmente como camiones repartidores de agua o aguateros, cuyos valores varían entre los doce mil y veinte mil pesos por cada bidón de mil litros de agua. Es un hecho público a raíz de las denuncias efectuadas por el Movimiento por la Defensa de Laguna Verde, que agrupa a alrededor de 15 organizaciones sociales de la localidad, entre ellas las cuatro juntas de vecinos, que los camiones no cumplen con la normativa de higiene e inocuidad y que sólo algunos compran agua en ESVAL, la gran mayoría se abastece de pozos ubicados en el sector de Otaegui, aguas que no son aptas ni siquiera para riego. El Movimiento Por la Defensa de Laguna Verde logró visibilizar la problemática que existe sobre el agua y, a raíz de la presión mediática, en mayo de 2021 la Municipalidad de Valparaíso por fin accedió a conformar una mesa de trabajo, en la cual los dirigentes sociales presentaron el diagnóstico y un plan de acción, elaborado en conjunto con funcionarios municipales. Por otra parte señaló que no hay fiscalización por parte de la recurrida acerca de la venta de agua que no está apta ni siquiera para el riego, mucho menos para el consumo humano, por parte de algunos que sólo buscan lucrar con la venta de agua sin importarles la salud de la comunidad y sus reales necesidades y la mala calidad del agua afecta



gravemente la salud de los habitantes de Laguna Verde. Pide que se ordene a la Municipalidad de Valparaíso adoptar todas las medidas necesarias a fin de asegurar al recurrente, un abastecimiento de agua para uso y consumo humano no inferior a 100 litros diarios por persona y se ordene a la Municipalidad de Valparaíso adoptar las medidas necesarias para erradicar la venta de agua no apta para el consumo humano, ya sea por parte de los dueños de pozos como de los camiones que compran esta agua contaminada para su posterior reventa a la comunidad.

Cuarto: Que la I. Municipalidad de Valparaíso, única entidad de la administración del Estado recurrida, al informar el recurso indicó que mediante sentencia de 29 de agosto del año 2022, dictada por esta Corte, en causa Rol N°4975-2022, se ordenó a la Municipalidad de Valparaíso adoptar las medidas necesarias para asegurar un abastecimiento de agua para uso y consumo humano no inferior a 100 litros diarios por persona en el sector de Laguna Verde y con la finalidad de cumplir lo preceptuado en la referida sentencia, la Municipalidad actualmente se encuentra entregando a las personas de la localidad de Laguna Verde agua potable suministrada por la empresa sanitaria Esval S.A., mediante dos camiones aljibes y siete estanques de 10.000 litros cada uno, además de diversos recursos humanos y materiales para dar cumplimiento a dicho fallo.

Además se encuentra realizando todas las gestiones que resulten pertinentes para constatar la calidad del agua suministrada, con el objeto de obtener la autorización sanitaria requerida por el decreto 41 de 2016, que establece el Reglamento sobre condiciones sanitarias para la provisión de agua potable mediante camiones aljibes. Agregó que actualmente se encuentra planificando una licitación destinada al servicio de distribución de agua potable en vehículos aljibes para Laguna Verde. Precizando que el suministro de agua potable que la Municipalidad realiza a la población de Laguna Verde, se encuentra directamente coordinada con su comunidad, por lo que cada uno de los beneficiarios tiene claro los



puntos de abastecimiento y la periodicidad del suministro.

Quinto: Que, adicionalmente, la parte recurrente atribuye al Municipio, como acto ilegal y arbitrario que vulnera los mismos derechos fundamentales señalados, el incumplimiento de la obligación de erradicar la venta de agua inepta para consumo humano en la localidad, lo que también ha sido controvertido por la recurrida. Respecto de este tema la Municipalidad manifestó que la Delegación de Laguna Verde no posee un fiscalizador asignado permanente como ocurre por ejemplo con Placilla de Peñuelas. Que dicho departamento en la actualidad dispone solo de tres vehículos para realizar todas las labores de fiscalización de la comuna lo que contempla entre otras cosas, requerimientos de fiscalización en la comuna de diferentes materias, requerimientos de fiscalización en materia de Obras y Rentas, notificaciones de los Juzgados de Policía Local, apoyo en Bien Nacional de Uso Público, sin embargo con esas limitantes, de todas formas se realizaron fiscalizaciones en sector de Laguna Verde, a contar del día 8 de mayo, con la finalidad de cursar infracciones que correspondan por la eventual venta irregular de agua en el sector, sin embargo, no se pudo observar lo denunciado.

Sexto: Que, esta Corte como medida para mejor resolver se constituyó en la Localidad de Laguna Verde, como punto de partida de la diligencia nos constituimos en el Retén, el Director de Asesoría Jurídica y el Director de Operaciones de la Municipalidad exhiben un plano del sector de Laguna Verde, detallando y explicando preliminarmente la situación urbanística y demográfica del lugar, así como los diversos problemas que han dado lugar a la presentación de ésta y otras Acciones de Protección en contra del órgano comunal. En dicho plano aparecen señalados los 14 puntos geográficos de Laguna Verde en que la Municipalidad ha instalado estanques de agua potable para proveer dicho recurso a los habitantes del lugar, detallando que estos estanques son abastecidos una o dos veces cada uno mediante tres camiones aljibes dispuestos por la autoridad edilicia, encontrándose actualmente en



tramitación la adquisición de tres camiones aljibes adicionales. Aclaran que esta agua potable la obtienen desde el proveedor de ESVAL S.A. ubicado en Playa Ancha, y que al efecto han efectuado capacitaciones a los conductores de los camiones aljibes en materia de transporte y cuidado del agua. El Director de Asesor a Jurídica de la Municipalidad sostiene que la ubicación de los estanques de agua en esos 14 puntos específicos ha sido determinada conforme a criterios de propuestas, especialmente, según la accesibilidad de cada sector, y que el área que aparece en el mapa sin estanque se debe a su difícil acceso, que impide que allí llegue el camión de abastecimiento. Añaden finalmente que la alcaldía también proporciona agua potable de manera directa a 500 personas de Laguna Verde, y que han sido determinadas a través del sistema de la Ficha Básica de Emergencia (FIBE). Allí se observa un estanque de color verde, empotrado en una estructura de madera, para poder facilitar la extracción de agua mediante bidones. El camino donde se ubica el estanque es de tierra y en notable declive y el Director de Asesor a Jurídica explica que la mayor parte de estos problemas hídricos del lugar se deben a razones urbanísticas, toda vez que la red de agua potable y de alcantarillado de ESVAL S.A. podría llegar a Laguna Verde sólo cuando este sector sea incluido en el plano regulador comunal de Valparaíso, y pase a ser zona urbana. En otro punto de la inspección se pudo observar otro estanque de agua, ubicado en el sector llamado Cola de Zorro, allí además se constata un segundo estanque de color blanco a su costado, del mismo tamaño, y que además tiene incorporado un sistema de bombas y cañerías que permite conducir el agua de manera directa a las casas colindantes a dicho estanque. Una de las vecinas indica que este sistema lo implementaron hace unos 5 o 6 meses, y con él es posible surtir de agua potable de manera automatizada a unas cuatro casas, recibiendo unos 2000 litros del recurso cada una por semana, aunque algunas de ellas generalmente consumen menos, por cuanto se trata de la segunda vivienda de sus propietarios, quienes van sólo en algunas



épocas del año, y no viven allí de manera constante. De regreso a la calle Principal, durante cuyo trayecto es posible advertir la circulación de dos camiones de menor tamaño que transportan agua, que no corresponden a los de la Municipalidad, y que, según acusan los recurrentes, se trata de los conocidos como camiones "aguateros", que venden agua informalmente, y que es agua inepta para el consumo humana, pues proviene de pozos cuyas vertientes han sido afectadas por diversos tipos de contaminación. Al llegar nuevamente a calle Principal, se indica la ubicación de un predio donde venden agua de manera informal, mediante un letrero que ofrece agua para "riego". También se observan dos lugares donde los recurrentes acusan la venta de agua informal, proveniente de pozos, uno de ellos en un predio ubicado en calle Otai, frente a una plaza del mismo nombre, y otro en calle 3 Norte, observándose una manguera que proviene del exterior en el último de estos inmuebles. Añaden los recurrentes que esta agua que suministran informalmente estos lugares y los camiones aguateros no es agua potable, y ni siquiera sirve para riego, pues se encuentra contaminada con residuos químicos, así como también por infecciones que han afectado la salud de los habitantes que han consumido esa agua directamente o a través de la ingesta de productos agrícolas regados con la misma.

Séptimo: Que, evacuando el informe requerido como medida para mejor resolver la Municipalidad de Valparaíso, señaló que encuentra entregando a las personas de la localidad de Laguna Verde agua potable suministrada por la empresa sanitaria Esval S.A., mediante 2 camiones aljibes y 7 estanques de 10.000 litros cada uno y se han tramitado ante la Seremi de Salud la inscripción de los Operarios que realizan el reparto de agua en camiones aljibe para obtener su certificación correspondiente. Junto con esto, se adquirieron medidores de cloro total libre residual (OC 2427-21-SE24 y OC 2427-487-A624) y la contratación de un servicio de sanitización y control de calidad de agua y camiones aljibe (OC 2427-753-SE24). Adicionalmente, mediante Decreto Alcaldicio N°



2303 de 13 de Junio de 2024 se contrató un Servicio de distribución de agua potable en vehículos aljibes. Agregan que exclusivamente para el sector de Laguna Verde, este servicio tiene una duración de 3 meses y se evalúa en \$59.976.000 impuestos incluidos. Con este servicio agregado a los que ya se encuentran en circulación y que son propios del Municipio, son 5 los vehículos que se dedican a la entrega de agua potable solo en el sector Laguna Verde. Estos vehículos fueron contratados con una capacidad suficiente para realizar la entrega de 700 litros semanales adicionales (sic). Añádese que cada uno de los sectores a los cuales se está realizando la entrega de agua y/o relleno de estanques con agua potable son: Centro Educativo Caleidoscopio, Membrillar, Tierras Rojas, Aguas Claras, las Docas, Ballica, Cacique Lautaro, Quebrada Onda, Los Boldos, Los Cipreses, Río Aconcagua, Poema de Oly, Cola de Zorro, Quintay 1 y 2, Ruta del Mar, El Sauce, Curaumilla, Laguna Seca; esto sumado a los 14 estanques con capacidad de 10 mil litros cada uno instalados en diversos sectores de la localidad y que son de libre disposición en tanto no se encuentran en recintos privados según mapa adjunto. En tanto, las compras realizadas por la I. Municipalidad de Valparaíso, que son exclusivamente destinadas a la mejora y optimización de este servicio gratuito a la comunidad asciende a la suma de \$ 75.353.180, durante el primer semestre del año 2024. Manifiesta, asimismo, que como quedó expresado en el acta de inspección del tribunal, una de las eventuales soluciones dicen relación con la modificación del Plan Regulador Metropolitano de Valparaíso, que es competencia del Gobierno Regional de Valparaíso, con la finalidad que sea incluido toda Laguna Verde en sector urbano, dotándolo en consecuencia de alcantarillado y otros servicios básicos a través de las empresas concesionadas de electricidad y agua potable. Entre otros documentos se agregó un listado de 2.725 (dos mil setecientos veinticinco) beneficiarios del servicio de agua potable, a los que la Municipalidad se encontraría entregando el vital elemento al 12 de agosto de 2024,



indicándose respecto de cada uno de ellos su cédula de identidad y el domicilio.

Finalmente, señaló que el Municipio tiene la información sobre el catastro de las personas que son beneficiarias del agua, incluyendo los domicilios, los cuales fueron acompañados en su oportunidad, sin embargo, no cuenta con un catastro general de todos los habitantes de Laguna Verde, para lo cual, se sugiere a la Corte oficiar al Instituto Nacional de Estadísticas (INE), con la finalidad de poder obtener dicha información. Y respecto a la fiscalización de la venta de agua, en sector de Laguna verde, las fiscalizaciones sanitarias, corresponden principalmente a la Seremi de Salud.

Octavo: Que, Carabineros de Chile informó que sólo realizan controles vehiculares en forma aleatoria pero solo respecto de la documentación del vehículo y del chofer, no realizan controles tributarios y no han sido requeridos por otras autoridades para realizar fiscalización de otras materias, aunque están llanos a participar de ellas.

Noveno: Que, el Gobierno Regional de Valparaíso informó que el Plan Regulador Metropolitano de Valparaíso (PREMVAL), aprobado por resolución afecta N° 31/4/128 de 25 de octubre de 2013 del Gobierno Regional de Valparaíso, tomada de razón por la Contraloría General de la República el 12 de marzo de 2014, que planifica y orienta el desarrollo urbano y rural del territorio del área metropolitana de Valparaíso, que comprende las comunas de Valparaíso, Viña del Mar, Concón, Quilpué, Villa Alemana, Casablanca y el territorio del área denominada Satélite Borde Costero Quintero-Puchuncaví. Indica que la solicitud de información efectuada por la I. Municipalidad de Valparaíso, respecto al sector de Laguna Verde, es realizada en términos amplios, y conforme a ello, informó sobre los distintos preceptos contenidos en la Ordenanza del PREMVAL, que regulan los usos de suelo en el sector de Laguna Verde de la comuna de Valparaíso: Uno de ellos es el artículo 13 de dicho texto normativo que dispone: "ÁREA URBANA El área urbana corresponde a la definida por los Planes



Reguladores Comunales, Planes Seccionales y Limites Urbanos vigentes, las cuales se encuentran graficados como AU en el Plano PREMVAL. Las áreas urbanas por comuna son: Comuna de Valparaíso: Valparaíso, Laguna Verde, y Placilla. (incluido Curauma). Otro es el artículo 15: En el territorio del Área Metropolitana de Valparaíso y Satélite Borde Costero Quintero- Puchuncavi, el Área de Extensión Urbana se conforma con las siguientes zonas y subzonas, que se grafican en el Plano PREMVAL. El artículo 16: establece la ZONA DE EXTENSIÓN URBANA ZEU 1, en esta categoría se encuentran: Área Metropolitana de Valparaíso Comuna de Valparaíso, Sector Laguna Verde. Asimismo, señala que el capítulo 8 de la Ordenanza del PREMVAL, denominado "Disposiciones Transitorias", que tiene aplicación supletoria, ya que la regulación que ella contiene corresponde a materias propias del ámbito de la planificación urbana comunal, las que quedarán sin efecto al momento de entrar en vigencia las normas del Plan Regulador Comunal que incorpore estos territorios, (de acuerdo a lo establecido en el artículo 1 transitorio). En cuanto a los usos de suelo permitidos en dichas zonas, son los siguientes: 1. Residencial. 2. Equipamiento de todas las clases, con excepción de las actividades de cementerios, bases militares y cárceles. 3. Infraestructura: 4. De transporte destinada a edificaciones y/o instalaciones de terminales de locomoción colectiva urbana. 5. Sanitaria destinada a edificaciones o instalaciones de plantas de captación y tratamiento de agua potable y de aguas servidas. 6. Espacio Público. 7. Área Verde. En conclusión y de acuerdo a las normas contenidas en la Ordenanza del Plan Regulador Metropolitano de Valparaíso (PREMVAL), señala que el sector de Laguna Verde de la comuna de Valparaíso, está conformado por una serie de zonas de extensión urbanas que permiten el uso de suelo con diversos fines, entre ellos, el uso residencial y de infraestructura de diversa naturaleza. (Zonas de Extensión Urbanas ZEU 1 y ZEU 2).

Décimo: Que, Esval S.A informó que presta el servicio de agua potable hacia la Ilustre Municipalidad de Valparaíso mediante la entrega de



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QVDXXRCGXBC

este recurso desde el estanque El Vigía y los grifos ubicados en Playa Ancha. Esval S.A sólo dispone el agua, por lo que ésta se carga en camiones y se reparte por la Ilustre Municipalidad de Valparaíso, desconociendo esa prestadora sanitaria a quien pertenecen los camiones y el destino final del reparto del agua que extraen del estanque o grifos. Como contrapartida al servicio entregado, la Ilustre Municipalidad de Valparaíso paga un precio por cada metro cúbico entregado desde el estanque o desde los grifos. Finalmente señala que se entrega agua desde el estanque El Vigía desde el año 2017 y, desde el 2019, en los grifos de Playa Ancha.

Undécimo: Que la Secretaría Regional Ministerial de Salud de la Región de Valparaíso indicó que la I. Municipalidad de Valparaíso, hasta la fecha, no ha tramitado ante esa Autoridad Sanitaria alguna solicitud para autorización de distribución de agua potable en camiones aljibes para el sector de Laguna Verde. De igual manera, informó que no se han presentado solicitudes por parte de particulares para obtener autorizaciones para el traslado de agua potable en camiones aljibes para el sector de Laguna Verde.

Décimo Segundo: Que, en los autos 4975-2022, se zanjó la discusión en cuanto a la procedencia de la obligación de la I. Municipalidad de Valparaíso de proporcionar agua potable a los residentes de parte alta de la Localidad de Laguna Verde. También allí se estableció el aumento progresivo de esa población, considerando que los registros databan del año 2017, y que la pandemia Covid 19 aumentó exponencialmente el número de residentes en ese lugar.

Así es que, para los recurrentes, esa cantidad asciende a veinte mil habitantes, y esta sala de la Corte, al constituirse en una inspección personal, pudo constatar lo poblado que se encuentra esa zona. Se habló en esa oportunidad de alrededor de diecisiete mil ocupantes, lo que es indicativo que las necesidades del vital elemento aumentaron en la misma proporción.

Décimo Tercero: Que, del listado de beneficiarios adjuntado por la Municipalidad, comparado con la totalidad de los recurrentes, y



considerando que, de los actores varios de ellos se encuentran repetidos en las diversas listas que se indicaron en las respectivas comparecencias, la diferencia es de alrededor de cien personas a quienes no se les estarían entregando el beneficio del agua potable, de conformidad a lo ordenado en la causa Rol N°4975-2022, y de acuerdo a lo expresado por la Municipalidad, haciendo la salvedad respecto de que los datos que ese ente edilicio proporcionó en sus informes no cuadran al realizar una simple operación matemática, entre la cantidad de beneficiarios, la cantidad de agua que están entregando, y la obligación impuesta en dicho fallo de otorgar cien litros diarios por persona.

Para la dilucidación de esta acción cautelar, con el mérito de lo informado por la Municipalidad podría considerarse que ésta ha dado cumplimiento a lo que se le ordenó y con ello habría que rechazar el recurso intentado, teniendo en consideración que en el proceso aludido se desestimó lo pedido en lo que respecta a los transportistas que comercializan aguas no aptas para el consumo porque eso dice relación con el cumplimiento de una decisión anterior que le impuso esa obligación a la Municipalidad en los autos Rol N°4288-2019; sin embargo, hay otros antecedentes que deben tenerse en cuenta al momento de emitir pronunciamiento.

Décimo Cuarto: Que, en el considerando sexto del Recurso de Protección N°4975-2022, se dieron por establecidos los siguientes hechos: "**Sexto:** Que, con miras a discernir si la recurrida ha incurrido o no en los actos u omisiones ilegales o arbitrarios materia del recurso, pueden establecerse los siguientes hechos que, de acuerdo a la discusión procesal, no han resultado controvertidos por las partes:

- 1.- La localidad de Laguna Verde sufre una crisis hídrica o de escasez y abastecimiento de agua para consumo humano, que la recurrida señala que le preocupa y a la cual debe darse solución.
- 2.- Laguna Verde, ha tenido un poblamiento acelerado en los últimos 15 años, agudizado por la pandemia por Coronavirus Covid19, que incrementó el traslado de familias a la localidad, en una



dinámica de consolidación demográfica sin planificación territorial, por parte de las instancias estatales responsables, generándose problemas de acceso a servicios básicos para sus habitantes, de infraestructura pública y de equipamiento urbano y amenazas al patrimonio natural y biodiversidad del territorio.

3.- La población de Laguna Verde según el censo de 2017 era de 4.271 habitantes (2032 mujeres y 2239 hombres), la que podría haberse triplicado, llegando a lo menos, actualmente, a 12.813 personas.

4.- A fines de diciembre de 2021 se suspendió temporalmente por ESVAL la venta de agua en el estanque o punto El Vigía, encareciendo el costo del traslado y precio final de venta del recurso, hasta en un 100% en algunos casos.

5.- La recurrida tiene, a lo menos, el deber de coordinar con las demás autoridades del nivel central y regional competentes, el suministro a los habitantes de Laguna Verde, agua para consumo humano en una cifra no inferior a 100 litros diarios por persona, debiendo para ello requerir directamente con autoridades del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

6.- La problemática expuesta en el recurso, vinculada a la venta de agua inepta para consumo humano por terceros en Laguna Verde es efectiva, toda vez que la recurrente dice haber ejecutado fiscalizaciones para evitarla e instalado 14 cámaras de televigilancia para controlar la comercialización del vital producto".

En el motivo séptimo de dicha sentencia, se dejó establecido las diversas gestiones que se realizaron, por una serie de organismos estatales debidamente coordinados ante la problemática expuesta por el Movimiento de Defensa de Laguna Verde, realizándose mesas de trabajo entre la Gobernación Regional, la Delegación Presidencial Regional y la Municipalidad de Valparaíso, lo que originó que el Gobierno Regional remitiera al Municipio el 10 de febrero de 2022, posibles alternativas de solución en apoyo a su gestión y a la comunidad del sector afectado, adjuntando una "propuesta de plan de acciones en el marco de la emergencia hídrica en Laguna Verde periodo 2021-



2022", consistente, en síntesis, en lo siguiente: a) Solicitar tres "compromisos", uno a ESVAL, para sostener entrega de agua vía estanque El Vigía hacia camiones aljibe que distribuyan hacia Laguna Verde; otro, a quienes entregan agua vía camiones aljibe, de mantener precio en un estándar; y, otro, al propio Municipio para que envíe carpeta de déficit hídrico a la Delegación Regional Presidencial; b) Instalación de estaciones de transferencia o estanques; c) Realizar un plan de coordinación a largo plazo para Laguna Verde; d) Conformar una mesa técnica que integre a las autoridades involucradas y ESVAL; e) Dimensionar e implementar un proceso de regularización de terrenos; y, f) Estudiar la posibilidad de crear una nueva concesión sanitaria, para lo cual se debe gestionar conversaciones con diversas entidades que señala.

Esas mesas de trabajo no prosperaron de acuerdo a lo informado en esa oportunidad por el Gobierno Regional, y por la Delegación Presidencial Regional, el 7 de marzo de 2022; este último organismo al referirse a los acuerdos, indicó que se planteó la necesidad de generar modificaciones en el PREMVAL para lograr los objetivos requeridos por la comunidad en relación a las problemáticas de regularización, ya que *existe un impedimento legal para que el servicio básico de alcantarillado y agua potable se dé en Laguna Verde, por encontrarse la localidad fuera de la zona urbana de Valparaíso*; expuso que se acordó la generación de una mesa técnica de trabajo liderada por el Municipio, como responsable de citar a diferentes coordinaciones de trabajo.

Respecto de la posible solución al problema en estudio según consta en la motivación séptima ya referida, la Superintendencia de Servicios Sanitarios contestó al Gobierno Regional en relación a la realización de un informe técnico sobre la situación del agua potable en Laguna Verde, que adjunta minuta de análisis de alternativas para Laguna Verde, con un resumen de las alternativas administrativas según regulación vigente, para dar solución estructural al abastecimiento de agua potable en la localidad,



documento cuyo contenido, en síntesis, es reproducido en la contestación de la parte recurrida; y, "minuta usos estanque El Vigía para venta de agua a granel vía camiones aljibes a Laguna Verde", en la que se concluye que el evento de principios de año (2022) que provocó importantes problemas de abastecimiento vía camiones en la localidad, tiene posibilidad cierta de repetirse en el futuro, mientras no se ejecute el proyecto definitivo de ESVAL, denominado Ibssen, comprometido para diciembre de 2024, según Plan de Desarrollo Vigente.

Décimo Quinto: Que, la falta del vital elemento en la localidad de Laguna Verde, requiere de soluciones más radicales, porque se sigue poblando, las querellas que dedujo la Municipalidad respecto de la venta irregular de terrenos en ese lugar terminaron por decisión de no perseverar, según se lee de las copias incorporadas por la propia recurrida; en la inspección personal que hizo esta Corte a ese lugar se sostuvo por los representantes de la Municipalidad, que la regularización de esos terrenos pasaba también por la modificación del Plano Regulador Comunal, para transformar esos predios de rural a urbano; sin embargo, a requerimiento de la propia Municipalidad se solicitó informe a la Gobernación Regional de Valparaíso sobre el Plan Regulador Metropolitano de Valparaíso (PREMVAL), aprobado por resolución afecta N° 31/4/128 de 25 de octubre de 2013 del Gobierno Regional de Valparaíso, tomada de razón por la Contraloría General de la República el 12 de marzo de 2014, donde se establecieron las áreas urbanas por comuna que son: Comuna de Valparaíso: Valparaíso, Laguna Verde, y Placilla. (incluido Curauma). Y de conformidad al artículo 16 de dicho plan: es ZONA DE EXTENSIÓN URBANA ZEU 1, categoría en la que se encuentran: Área Metropolitana de Valparaíso Comuna de Valparaíso, Sector Laguna Verde y de acuerdo con esa nomenclatura o zonificación, el uso de ese suelo, entre otros, es residencial. En el informe evacuado por la Gobernación se agregó que las disposiciones transitorias de esa normativa, determinan que tiene aplicación supletoria, ya que la regulación



que ella contiene corresponde a materias propias del ámbito de la planificación urbana comunal, las que quedarán sin efecto al momento de entrar en vigencia las normas del Plan Regulador Comunal que incorpore estos territorios, (de acuerdo a lo establecido en el artículo 1 transitorio); de lo que se colige que ese Plano Regulador Metropolitano de Valparaíso, puede aplicarse en tanto no se modifique el plano regulador comunal, porque esa es la interpretación que emana de lo informado por la Gobernación Regional de Valparaíso.

Décimo Sexto: Que, sin perjuicio que la Municipalidad ha otorgado parcialmente agua potable para los vecinos de Laguna Verde, es prioritario que se retomen las mesas de trabajo para que se busquen, estudien y consigan soluciones más permanentes para enfrentar el problema de la falta de agua en la Localidad de Laguna Verde.

Del mismo modo, razones de salud pública y habiéndose acreditado, por lo expuesto por la propia recurrida, que existe una vulneración de la garantía prevista en el número 1 del artículo 19 de la Constitución Política de la República, sobre la venta de aguas contaminadas a los habitantes de esa localidad, hacen que esta Corte, no obstante ya existir una decisión al respecto en la sentencia dictada en la causa Rol N°4288-2019, sobre las fiscalizaciones o controles necesarios de quienes venden agua contaminada y de los que las transportan, se emitirá pronunciamiento acogiendo lo pedido por los recurrentes con la finalidad de erradicar ese peligro, que puede afectar fatalmente a la población humana y animal de la zona tantas veces aludida, lo que deberá coordinar la recurrida con la Secretaría Regional Ministerial de Salud, la Superintendencia de Servicios Sanitarios y Carabineros de Chile.

Décimo Séptimo: Que, al efecto cabe reiterar aquí, respecto de las obligaciones de la recurrida, lo establecido en la sentencia de la causa Rol N°4975-2022: "**Undécimo:** Que lo anterior, además, tiene respaldo legal, Constitucional y en los Tratados Internacionales suscritos por Chile, ya que como se resolvió en la sentencia referida,



es el Estado, a través de todos sus órganos, el titular de la obligación que nos ocupa y al ser la Municipalidad una corporación autónoma de derecho público encargada de la administración local de cada comuna o agrupación de comunas, no puede sustraerse de tal deber. A su turno, el artículo 1° inciso segundo de la Ley N° 18.695 (en su actual texto refundido), previene que la finalidad de la Municipalidad es satisfacer las necesidades de la comunidad local y asegurar su participación en el progreso económico, social y cultural de las respectivas comunas, siendo evidente que uno de esos requerimientos es el acceso al agua potable, recurso sin el cual no es posible la participación en el progreso aludido por la norma. Por tanto, ninguna duda hay, que asiste a la I. Municipalidad de Valparaíso la obligación de contribuir al acceso y provisión de agua potable o apta para consumo humano para los habitantes de Laguna Verde, localidad que es parte de la comuna”.

Décimo Octavo: Que, de los antecedentes incorporados al recurso, se desprende que la I. Municipalidad recurrida, se limitó a dar cumplimiento parcial a lo ordenado en la sentencia y sólo a raíz de este recurso ha manifestado la intención de incorporar otros camiones aljibes a los dos que estaba usando y que la Corte ya consideró insuficientes en el fallo de agosto del 2022, a lo que debe añadirse que la Secretaría Regional Ministerial de Salud de la Región de Valparaíso indicó que la Municipalidad de Valparaíso, hasta la fecha, no ha tramitado ante esa Autoridad Sanitaria alguna solicitud para autorización de distribución de agua potable en camiones aljibes para el sector de Laguna Verde, de lo que puede colegirse que no es veraz la información entregada por la Municipalidad.

Por lo anterior, la recurrida deberá adjuntar en la etapa de cumplimiento de esta sentencia, todos los datos de los camiones aljibes que están entregando agua en la Localidad de Laguna Verde por cuenta de la Municipalidad, de los choferes de esos camiones y los documentos tributarios de los desembolsos en que han tenido que incurrir a propósito de la adquisición de ese elemento.



Décimo Noveno: Que, por las razones expuestas en las motivaciones precedentes, solo cabe concluir que la recurrida no ha cumplido con las obligaciones que le impone su ley orgánica constitucional respecto de una parte importante de su comuna, lo que infringe la garantía constitucional prevista en el número 1 del artículo 19 de la Constitución Política de la República, de lo que se colige que el presente recurso deberá ser acogido.

Por estas consideraciones y lo establecido en los artículos 19 y 20 de la Constitución Política de la República y Auto Acordado de la Excm. Corte Suprema sobre Tramitación y Fallo del Recurso de Protección, **se acoge**, sin costas, el recurso de protección deducido por la abogada doña Consuelo del Pilar Requena Báez, por sí y en representación de todas las personas señaladas en los Folios 25 y 32, por doña Paloma Toloza Belmar y el abogado don Manuel Hernán Garrido Palma, por sus representados, en contra de la I. Municipalidad de Valparaíso, solo en cuanto:

a) se ordena a la recurrida adoptar todas las medidas necesarias, a fin de asegurar a los recurrentes, pertenecientes a la comunidad de Laguna Verde, de la comuna de Valparaíso, con especial énfasis en las categorías protegidas por el Derecho Internacional, un abastecimiento de agua para uso y consumo humano no inferior a 100 litros diarios por persona, para lo cual deberá coordinarse con las autoridades del nivel central, Regional y Provincial competentes, a fin de dar cumplimiento a lo resuelto.

b) Asimismo, deberá efectuar las coordinaciones con los organismos señalados en el considerando décimo sexto, para que se efectúen los controles y fiscalizaciones que sean necesarias para erradicar el comercio de agua contaminada y que provenga de los pozos profundos de Laguna Verde, especialmente aquellos sindicados, durante la inspección personal del tribunal, por los recurrentes, de lo que se dejó constancia en el acta respectiva.

c) Que, asimismo, la Municipalidad de Valparaíso deberá efectuar las coordinaciones que sean necesarias para reanudar las reuniones de las



mesas de trabajo creadas para solucionar en forma permanente la provisión de agua potable a la Comunidad de Laguna Verde.

Regístrese, notifíquese, comuníquese y archívese en su oportunidad.

Redacción del Ministro Vicente Hormazábal Abarzúa.

Se deja constancia que no firman, no obstante haber concurrido a la vista de la causa y a su acuerdo, el Ministro señor Jaime Arancibia Pinto, por encontrarse integrando la Comisión de rebaja de condena y la Ministra Suplente señora M. Marisol González Vera, por haber concluido su suplencia en este Tribunal de alzada.

N°Protección-1268-2024 (Acumulada 3082-2024) .



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QVDXXRCGXBC

Proveído por el Señor Presidente de la Primera Sala de la C.A. de Valparaíso.

En Valparaiso, a trece de noviembre de dos mil veinticuatro, notifiqué en Secretaría por el Estado Diario la resolución precedente.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QVDXXRCGXBC